เลขรับ 4750 วันที่ 6 มี.ค.( ที่ กต1504.1/1586 คว.27 ก.พ. 50

ที่ กต 1504 1/ 1586

กระทรวงการต่างประเทศ ถนนกรุงเกษม กทม. 10100

🎢 กุมภาพันธ์ 2550

เรื่อง ทุนรัฐบาลมาเลเซีย

เรียน ปลัดกระทรวงการคลัง

- สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. รายละเอียดหลักสูตร
  - 2. รายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน
  - 3. รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน
  - 4. แบบพิมพ์ใบสมัครรับทุนรัฐบาลมาเลเซีย

ด้วยรัฐบาลมาเลเซียเสนอให้ทุนแก่รัฐบาลไทย เพื่อส่งเจ้าหน้าที่เข้าร่วมการฝึกอบรม ณ ประเทศมาเลเซีย จำนวน 2 หลักสูตร คือ

- 1. International Course for Senior Officers of Customs on Narcotic Identification and Narcotic Law Enforcement ระหว่างวันที่ 2 – 14 กรกฎาคม 2550
- 2. International Course for Senior Officers of Customs on Passenger Examination ระหว่างวันที่ 30 กรกฎาคม - 11 สิงหาคม 2550

ดังมีรายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 1

กระทรวงการต่างประเทศ พิจารณาแล้วเห็นว่าการฝึกอบรมดังกล่าว จะเป็นประโยชน์ต่อ กระทรวงการคลัง สำหรับวิธีการเสนอชื่อผู้สมัคร คุณสมบัติของผู้สมัครรับทุน และหลักเกณฑ์การคัดเลือก ้ผู้สมัครขอรับทุน ดังมีรายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 2 และเนื่องจากหลักสูตรนี้ กำหนดคุณสมบัติของผู้สมัคร ขอรับทุนว่าต้องเป็นเจ้าหน้าที่ระดับอาวุโส ดังนั้น กระทรวงการต่างประเทศ จึงกำหนดให้ผู้สมัครต้องเป็น ข้าราชการหรือเทียบเท่าข้าราชการระดับ 8 ขึ้นไป โดยขอให้ผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อ จัดทำรายละเอียดเกี่ยวกับ ผู้สมัครรับทุน และแบบพิมพ์ใบสมัครรับทุนรัฐบาลมาเลเซีย ดังมีรายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 3 และ 4 และสงคืนกระทรวงการต่างประเทศ (สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ) พร้อมหนังสือ เสนอชื่อ ภายในวันที่ 9 เมษายน 2550 ด้วย จักขอบคุณมาก

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความน้ำเถื่อ

(นายอภิชาติ เพีชรรัตน์)

รองผู้อำนวยการ ปฏิบัติราชการแทน

ผู้อำนวยการสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่าง**ปัจษญ์ลำ**นวยการกลุ่มการบริหารงานทั่วใน

สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ โทร 0 2281 0966 โทรสาร 0 2281 6385. 0 2280 3889

(นางชานาจียะท์ มีผม กลังแรง เจ้าหน้าที่บริหารงานทั่วใป 6

ส่ง ถาบน.

- The Paper should be typed-written, font 12-Arial in a Windows compatible program and send by e-mail or fax to the coordinator.
- The participant will be required to make a 15-minute presentation of the paper (preferably using PowerPoint) in the class and to prepare of a questions & answers session and discussion right after the presentation

Coordinator

Abdull Wahid Sulong, Assistant Director of Customs

Address

The Director, the Royal Customs Academy of Malaysia (AKMAL), Dato' Sri Abd

Rahman Abd Hamid Centre of International Cooperation, P.O. Box 160, Bukit

Baru, 75730 Melaka, Malaysia

Telephone

+606-233-1119 (DL) / 1036 / 1100 (O) & +6012-611-5354 (mobile)

+606-233-1131 & 231-3526 (DL) / +606-231-3787 / +606-232-2217

E-mail

wahid@customs\_gov.my, cic\_akmalm@yahoo.com

### 5-7 MTCP: International Course for Senior Officers of Customs on Narcotic Identification and NARCOTIC LAW ENFORCEMENT

Course

MTCP: International Course for Senior Officers of Customs on Narcotic

identification and Narcotic Law Enforcement

Date

2 - 14 July 2007

Duration

13 days

Application Closing Date: 4 May 2007

No. of Representatives : 25 international participants / countries 15

Objectives: Upon completion of the course, participants will be able to:

- familiarize with Malaysia's experience in achieving its vision
- identify the various types of dangerous drugs
- handle exhibits in cases involving drugs more effectively
- identify methods of concealment of drugs and modus operandi commonly used in drug smuggling activities
- enforce relevant laws related to dangerous drugs
- share experience with other customs administrations on the subject matter

### Course Content:

- Group Dynamic
- Malaysia: History, Cuiture, Economy, Social and Politic
- □ Malaysian Technical Cooperation Program (MTCP): Malaysia's Experience in Developing Human Resources
- International Narcotic Trafficking Pattern
- identification of the various types of dangerous drugs & drug detection kit
- Precursor awareness and Chemical Control

<sup>15 136</sup> countries listed under the MTCP recipients list

- Investigation techniques in cases involving dangerous drugs & handling of exhibits
- ☐ Enforcement of Dangerous Drug Laws at various modes sea, air & land.
- Offences under the Dangerous Drugs legislation, including the ingredients of the various offences

and the second second

- international Cooperation, such as through RILO and CEN
- Comparative/Bench-marking Study-Visit in Malaysia: Sharing of Good Practices
- Reflection Paper: Preparation, Presentation and Discussion of Experience / Knowledge gained from the course

### Course Methodology:

- ☐ This is an interactive training program that will provide participants the opportunity to freely exchange of ideas, knowledge and experience with the other participants and facilitators/resource person. This will achieve through lectures, individual presentation, group discussion, questions & answers session and field visits.
- This course will be conducted in English

### Qualifications & Specific Requirement:

- Senior Officers of Customs who are heading preventive / enforcement or Customs Narcotic division or office from ASEAN member countries or other countries that are listed in the Malaysian Technical Cooperation Program (MTCP) recipient list or
- Senior Officers of the Royal Malaysian Customs (Gr. 48, 44 and 41) who are responsible for Narcotic or Preventive / Enforcement division or section; and
- <u>Never participate</u> in any MTCP program, certified medically fit, proficient in English and preferably having a tertiary education, with at least 5 years of working experience in relevant matters <u>and</u> age below 45 years <u>or</u> having 10 years of remaining service;
- Application must be made using the specified MTCP Application form, endorsed by the nominating administrations as well as the Country Focal Point<sup>16</sup> (for the countries listed below) or the Ministry of Foreign Affairs (for countries without Country Focal Point). To avoid delay, please submit a copy of the completed, endorsed application form directly to the coordinator via fax or e-mail before submitting the 3 copies of the completed, endorsed forms to the nearest Malaysian Mission

### Country Paper (written and oral presentation):

- Guidelines: Each selected participant has to prepare a case study on the subject matter related to the topic, based on his / her organizational experience. It should not be regarded as an evaluation of the practice by the participating administration; it should stress on sharing of information and good practices.
- □ Objective: To provide an opportunity for participants to exchange and share knowledge and experience related to the course contents.
- Subject Area: The subject area should reflect the experience, prospects and challenges encountered in the planning and the implementation of the policies related to the subject matter from individual participating administration.
- Lengths:
  - 1 page on country/administration general information and background

<sup>16</sup> Compulsory for all application from: Cambodia (Council for the Development of Cambodia), Indonesia (Indonesia TCDC Programme), Kazakhstan (Ministry of Economy & Budget Planning), Lao (Ministry of Foreign Affairs), Mauritius (Ministry of Finance & Economic Development), Myanmar (Foreign Economic Relations Department), Philippines (Netional Economic & Development Authority), Thailand (Theiland International Development Cooperation Agency, TiCA), Uzbekistan (Ministry of Foreign Affairs), Vietnam (Ministry of Planning & Investment)

- 5 8 pages exploring the subject matter from the country's perspective including the good practices, prospects and challenges
- 1 page of conclusion on expectation and future plan
- Special instruction:
  - Selected participants must submit the completed Country Paper to the Course Coordinator at least 2 weeks before the course; it is a pre-requisite to the issuance of the air-tickets 17
  - The Paper should be typed-written, font 12-Arlal in a Windows compatible program and send by e-mail or fax to the coordinator.
  - The participant will be required to make a 15-minute presentation of the paper (preferably using PowerPoint) in the class and to prepare of a questions & answers session and discussion right after the presentation

Coordinator

Abdull Wahid Sulong, Assistant Director of Customs

Address

The Director, the Royal Customs Academy of Malaysia (AKMAL), Dato' Sri Abd

Rahman Abd Hamid Centre of International Cooperation, P.O. Box 160, Bukit

Baru, 75730 Melaka, Malaysia

Telephone

+606-233-1119 (DL) / 1036 / 1100 (O) & +6012-611-5354 (mobile)

Fax

+606-233-1131 & 231-3526 (DL) / +606-231-3787 / +606-232-2217

E-mail

wahid@customs.gov.mv, cic\_akmalm@yahoo.com

## 6-7 MTCP: International Course for Senior Officers of Customs on Passenger Examination

Course

MTCP: International Course for Senior Officers of Customs on Passenger

Examination

Date

30 July - 11 August 2007

Duration

13 days

Application Closing Date: 4 May 2007

No. of Representatives : 25 international participants / countries 18

Objectives: Upon completion of the course, participants will be able to:

- familiarize with Malaysia's experience in achieving its vision
- understand the roles and responsibilities of an effective supervisor or manager in managing passenger and examining baggage
- apply the appropriate techniques of ethical passenger examination
- elaborate the relevant legislations and procedures on passenger and baggage examination
- Share experience with other customs administrations on the subject matter

### **Course Content:**

- Group Dynamic
- Malaysia: History, Culture, Economy and Socio-Political

To fully sconsored participants (basically participants from countries having GNI USD5,000 and below)

<sup>18 136</sup> countries listed under the MTCP recipients list

- Malaysian Technical Cooperation Program (MTCP): Malaysian Experience in Developing Human Resources
- Introduction to APIS & Revised Kyoto Convention (Specific Annex J Chapter 1 Travelers)
- Legislation and Procedure: Passenger/Baggage Inspection
- Passenger Examination Techniques & Technology used in passenger examination
- Risk Assessment, Profiling and Selectivity
- Comparative/Bench-marking Study-Visit in Malaysia: Sharing of Good Practices at Land, Sea and Air Modes.
- Reflection Paper: Preparation, Presentation and Discussion of Experience / Knowledge gained from the course

### Course Methodology:

- This is an interactive training program that will provide participants the opportunity to freely exchange of ideas, knowledge and experience with the other participants and facilitators/resource person. This will achieve through lectures, individual presentation, group discussion, questions & answers session and field visits.
- ☐ This course will be conducted in English

### Qualifications & Specific Requirement:

- Senior Officers of Customs who are directly involved or to be transferred to the Passenger
   Examination division from ASEAN member countries or other countries that are listed in the Malaysian Technical Cooperation Program (MTCP) recipient list or
- Senior Officers of the Royal Malaysian Customs (Gr. 48, 44 and 41) who are responsible for Passenger Examination division or section; and
- Never participate in any MTCP program, certified medically fit, proficient in English and preferably having a tertiary education, with at least 5 years of working experience in relevant matters and age below 45 years or having 10 years of remaining service;
- Application must be made using the specified MTCP Application form, endorsed by the nominating administrations as well as the Country Focal Point<sup>19</sup> (for the countries listed below) or the Ministry of Foreign Affairs (for countries without Country Focal Point). To avoid delay, please submit a copy of the completed, endorsed application form directly to the coordinator via <u>fax or e-mail</u> before submitting the 3 copies of the completed, endorsed forms to the nearest Malaysian Mission

### Country Paper (written and oral presentation):

- Guidelines: Each selected participant has to prepare a case study on the subject matter related to the topic, based on his / her organizational experience. It should not be regarded as an evaluation of the practice by the participating administration; it should stress on sharing of information and good practices.
- Objective: To provide an opportunity for participants to exchange and share knowledge and experience related to the course contents.
- Subject Area: The subject area should reflect the experience, prospects and challenges encountered in the planning and the implementation of the policies related to the subject matter from individual participating administration.

Occupulsory for all application from: Cambodia (Council for the Development of Cambodia), Indonesia (Indonesia TCDC Programme), Kazakhstan (Ministry of Economy & Budget Planning), Lao (Ministry of Foreign Affairs), Mauritius (Ministry of Finance & Economic Development), Myanmar (Foreign Economic Relations Department), Philippines (National Economic & Development Authority), Thailand (Thailand International Development Cooperation Agency, TICA), Uzbekistan (Ministry of Foreign Affairs), Vietnam (Ministry of Planning & Investment)

- a Lengths:
  - 1 page on country/administration general information and background
  - 5 8 pages exploring the subject matter from the country's perspective including the good practices, prospects and challenges
  - 1 page of conclusion on expectation and future plan
- Special Instruction:
  - Selected participants must submit the completed Country Paper to the Course Coordinator at least 2 weeks before the course; it is a pre-requisite to the issuance of the air-tickets to
  - The Paper should be typed-written, font 12-Arial in a Windows compatible program and send by e-mail or fax to the coordinator.
  - The participant will be required to make a 15-minute presentation of the paper (preferably using PowerPoint) in the class and to prepare of a questions & answers session and discussion right after the presentation

Coordinator

Abdull Wahid Sulong, Assistant Director of Customs

Address

The Director, the Royal Customs Academy of Malaysia (AKMAL), Dato' Sri Abd Rahman Abd Hamid Centre of International Cooperation, P.O. Box 160, Bukit

Baru, 75730 Melaka, Malaysia

Telephone

+606-233-1119 (DL) / 1036 / 1100 (O) & +6012-611-5354 (Mobile)

Fax

+606-233-1131 & 231-3526 (DL) / +606-231-3787 / +606-232-2217

E-mail

wahid@customs.gov.my, cic\_akmalm@yahoo.com

## 7-7 MTCP/IAI: ATTACHMENT PROGRAMME FOR THE SEMIOR OFFICERS OF CLMV'S CUSTOMS / ISSURIG BODY OF CERTIFICATE OF ORIGIN ON CEPT PRODUCTS AND PROCEDURES

Course

MTCP / IAI: Attachment Programme for the Senior Officers of CLMV's

Customs / Issuing Body of Certificate of Origin on CEPT Products and

**Procedures** 

Date

27 August – 8 September 2007

Duration

13 days

Application Closing Date: 1 June 2007

No. of Representatives:

5 participants from each CLMV countries<sup>21</sup> and 5 Observers from

Timor Leste)

Objectives: Upon completion of the course, participants will be able to:

- share Malaysia's experience in achieving its vision
- understand the Royal Malaysian Customs' experience in collection of revenue, promotion of trade/industrialization and enforcement of relevant legislations
- understand the mechanic of Rules of Origin and the issuance authority of Form 'D'

For fully sponsored participants (basically participants from countries having GNI USD5,000 and below)

must be 3 Senior Officers of customs & 2 Senior Officers of International Trade (issuing body of Form D)

Appendix A



# TERMS AND CONDITIONS OF "FULL-SCHOLARSHIP/FELLOWSHIP" AWARD UNDER THE MALAYSIAN TECHNICAL COOPERATION PROGRAMME (MTCP) (FOR COURSES NOT EXCEEDING 3 MONTHS)

- MAINTENANCE ALLOWANCE: If food and lodging are provided by AKMAL, participants will be given an allowance of RM20 per diem; during study-visit, when only accommodation is provided, participants will be given an allowance of <u>RM20 per diem</u> plus the portion of meal not provided (max. of RM40 per day);
- 2. FARES: A Return Economy class air travel from the international airport nearest to the capital city of participant's country to Kuala Lumpur International Airport (KLIA). Participants are not allowed to change the route that has been fixed by AKMAL through the appointed travel agent. Country report on the subject matter must be prepared and is the pre-condition for the issuance of the air-tickets.
- 3. TUITION FEES: Tuition fees will be borne by the Malaysian Government.
- 4. MEDICAL AND DENTAL TREATMENT: Expenses for Medical and Dental Treatment (extraction and filling), for new cases only, in government hospitals/clinics will be borne by the Government of Malaysia. In case of admission to government hospitals, participants will be eligible for First Class Wards (two bedded or more). Medical report endorsed by competent/qualified medical officer is a must.
- 5 MALAYSIAN VISA: Participants are responsible to arrange for the Malaysian visa, Yellow Fever/Health Certificate and other travel documents at own costs. Please consult the nearest Malaysian missions or surfinite: <a href="http://www.kin.gov.my">www.kin.gov.my</a>
- METHODS OF PAYMENT: The participants will receive allowance (DSA) and other benefits as mentioned above from AKMAL under MTCP funding.
- 7. GENERAL CONDITIONS OF AWARD
  - a) Participants shall conduct themselves at all times in a manner compatible with their responsibilities as an MTCP scholarship holder and abide by the rules and regulations of AKMAL;
  - Participants shall follow the course/attachment/fellowship approved for them and application to change courses will not be accepted; Participants shall attend all the programme as required by AKMAL;
  - c) Participants are not allowed to take part in any political or commercial activities in any capacity
    whatsoever and participants are <u>not allowed to bring their spouse/family;</u>
  - d) This scholarship cannot be held concurrently with any other scholarship award;
  - e) Participants shall not take up paid employment during the tenure of their scholarship or serve as the staff of their official representatives in Malaysia;
  - The award may be terminated at any time for reasons of unsatisfactory conduct, breaches of the conditions of the award or failure to make satisfactory progress;
  - g) Participants will be required to return to their own country upon completion of the course or at the end of the tenure of the scholarship whichever is earlier.
  - For participants who are not given the full-scholarship, participants have to pay for their air-tickets and EPU/AKMAL will provide local hospitality that include full board and fees;
  - Excess luggage is the responsibility of the participants, please consult the designated airlines.

Note: For the partiy-sponsored participants, MTCP will provide local hospitalities (training and full board) provided the participants have to get a return air-ticket and willing to abide with the general conditions of the award (as mentioned in item 7 above).



Please affix passport photograph

# MALAYSIAN TECHNICAL COOPERATION PROGRAMME (MTCP) APPLICATION FOR SHORT COURSES IN MALAYSIA

APPLICATION FORM (Typewriting or block letters)	
TITLE OF COURSE:	Date of commencement:
NAME OF TRAINING INSTITUTION:	
1. PERSONAL DATA	
Family name (surname)	Date of birth Day   Month   Year
First Name	Nationality (citizenship):
Other names	Gender: Male/Female#
City and country of birth	Marital status: Single/Married/Divorced/Widowed #
Passport No.:	Religion:
# Delete accordingly	<u>'</u>
2. COMMUNICATION AND MAILING ADDRESS	
Applicant's Office Address:	Applicant's Postal/Home Address:
	Home telephone
O''	Country   Area   Number
Office telephone Telefax Country Area Number Country Area Number	Email
Person to be contacted in case of emergency, name, tele	phone and address.

3. EDUCATION (list in order of time	e, starting with last institution	attended)	
Name of institution and place of study	Major field of study	Years of study: from - to	Degree

rianic of indication and place of olday	major mora or orday	from - to	

#### **EMPLOYMENT RECORD** 4.

A. Present or most recent post	B. Previous post
Employer:	Employer:
Years of service (from - to):	Years of service (from - to):
Title of your post/position:	Title of your post/position:
Present salary per month (US Dollars):	Salary per month (US Dollars):
Name of supervisor and title:	Name of supervisor and title:
Type of organization:	Type of organization
Government / Semi Government / Private / NGO#	Government / Semi Government / Private / NGO #)
Main functions of organization:	Main functions of organization:
Total number of employees:	Total number of employees:

# # Delete accordingly

De	escription of your v	work including yo	ur responsibility		

# Please state briefly the reasons for applying to this course and how you hope to benefit from the programme. Please continue on supplementary pages if necessary Have you participated in any training programme in Malaysia before: YES / NO# Name of programme Organizer Year

Name of Training Institute

# Delete accordingly

Name of courses

### 6. CERTIFICATION OF ENGLISH LANGUAGE PROFICIENCY

Have you participated in any MTCP training programme in Malaysia before: YES/NO#

	Excellent	Good	Fair	Basic	Remarks
Listening					
Speaking					
Writing					
Reading					
Mother tongue		:	· ·		
Language test a	dministered by	:		<b></b>	
Title		:			
Address		:			
Tel. Number		:			
E-mail		:			
Date and signatu	ıre	:			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

<u>Year</u>

# 7. MEDICAL REPORT (to be completed by an authorized physician)

Name of Applicant:			<u>.</u>	-		
Age:	Sex:	Heigh	t:	cm	Weight:	kg.
Blood Group:	AB	0	Other (	)		
Blood Pressure:					<del>-</del>	-
Is the person examined	at present in good health	?		on examined phys tensive training a		
Is the person free of infe tuberculosis, trachoma,				erson examined huding teeth) which course?		
List any abnormalities in	dicated in the chest X ray	y.	Pregnancy	Test (for women):		
certify that the applicar	nt is medically fit to under	take a c	ourse in Mal	aysia.		
Name of Physician	:					
Address of Clinic (printed)	:					
Telephone (printed)	:					
E-mail	:		——— Date:			
Signature of Physician	:		Seal	of Clinic:		

### 8. **DECLARATION** Yes/No# Have you ever been convicted by a Court of Law of any country? If yes, please give brief details:-I certify that my statements in answer to the foregoing questions are true, complete and correct to the best of my knowledge and belief. If accepted for a training award, I undertake to:-Carry out such instructions and abide by such conditions as may be stipulated by both the (a) nominating government and the host government in respect of this course of training; Follow the course of study or training, and abide by the rules of the institution in which I undertake (b) to study or train; Refrain from engaging in political activities, or any form of employment for profit or gain; (c) Submit any progress reports which may be prescribed; and (d) Return to my home country promptly upon the completion of my course of study or training. (e) I also fully understand that if I am granted an award it may be subsequently withdrawn if I fail to make adequate progress or for other sufficient cause determined by the host Government. Signature of applicant: \_\_\_\_ Name: \_\_

# Delete accordingly.

### 9. OFFICIAL DECLARATION (to be completed by the nominating government)

Date:

The Government of:	
nominates(na	me of applicant)
For the course under the Malaysian Technical Coopera	
•	appropriately tested for English Language proficiency.
Remarks:	
(Name)	(Signature of responsible Government official)
	Address of Department/Ministry:
(Designation)	
Official Seal/Stamp:	
•	Office Telephone number:
	Office Fax number:
	E-mail:
Date:	

<u>Please note:</u> This application form must be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs or the relevant agency responsible for the MTCP programme in your country. INCOMPLETE AND/OR UNENDORSED FORMS CANNOT BE PROCESSED.

# รายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน

ชื่อหลักสูตร 1. International Course for Senior Officers of Customs on Narcotic Identification and Narcotic Law Enforcement

2. International Course for Senior Officers of Customs on Passenger Examination

วิธีการเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน หลักเกณฑ์การคัดเลือกผู้สมัครขอรับทุน และผลการพิจารณาให้ทุน จะต้องเป็นไปตามหลักเกณฑ์และวิธีการ ดังนี้

# วิธีการเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน

1.1 หน่วยงานที่ได้รับการจัดสรรจะต้องมีหนังสือเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน พร้อมทั้งส่งแบบพิมพ์รายละเอียด เกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน (แบบพิมพ์ทุน 1) ที่ติดรูปถ่ายขนาด 1 นิ้ว หรือ 2 นิ้ว จำนวน 1 รูป ไปยัง สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ ภายในวันที่...**9 เมษายน 2550**...........

ในกรณีที่จำเป็นให้แจ้งรายชื่อและรายละเอียดของผู้สมัครขอรับทุนได้ทางโทรศัพท์ และ/หรือ โทรสารเป็นการล่วงหน้า ทั้งนี้ <u>สำนักงานขอะไม่อนุญาตให้ผู้สมัครขอรับทุนที่ไม่มีหนังสือเสนอชื่อ</u> <u>จากหน่วยงานเข้ารับการทดสอบภาษาอังกฤษ</u>

- 1.2 จำนวนผู้สมัครขอรับทุนที่ได้รับการเสนอชื่อจะต้องไม่เกินหลักสูตรละ... 2 ...ราย ในกรณีที่หน่วยงานเสนอชื่อผู้สมัคร ขอรับทุนมากกว่าจำนวนที่ได้กำหนดไว้ข้างต้น สำนักงานฯจะพิจารณาคัดเลือกบุคคลที่ได้รับการเสนอชื่อ เรียงตามลำดับที่ปรากฏในหนังสือเสนอชื่อจากหน่วยงานตามจำนวนที่กำหนดไว้ข้างดันเท่านั้น บุคคลที่ปรากฏ ชื่ออยู่ในลำดับหลังซึ่งเกินจำนวนที่กำหนดไว้ สำนักงานฯไม่อาจพิจารณาให้เป็นผู้สมัครขอรับทุนได้
- 1.3 ให้ผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อไปเข้ารับการทดสอบภาษาอังกฤษ ณ สถาบันการต่างประเทศ อาคารสำนักงานฯ ในวันที่ ยกเว้นการทดสอบภาษาอังกฤษ เวลา 08.45 น. ทั้งนี้ ขอให้ไปตรวจสอบรายชื่อผู้เข้ารับการทดสอบ หมายเลขที่นั่ง และห้องสอบก่อนเวลาทดสอบ โดย<u>นำบัตรประจำตัวช้าราชการ/พนักงานหรือ</u> บัตรประจำตัวประชาตนไปแสดงต่อเจ้าหน้าที่ในวันทดสอบด้วย

# 2. คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน

# ั2.1 ก. <u>สำหรับผู้ที่เป็นข้าราชการ</u>

- ผู้สมัครขอรับทุนจะต้องเป็นข้าราชการพลเรือนตั้งแต่ระดับ 3 ขึ้นไปหรือเทียบเท่า หรือมีคุณสมบัติอื่น ๆ ตามที่กำหนดไว้ในระเบียบว่าด้วยการให้ข้าราชการไปศึกษา ฝึกอบรม และดูงาน ณ ต่างประเทศ (กขต.)
- จะต้องได้รับการบรรจุเป็นข้าราชการหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนแล้วไม่น้อย กว่า 1 ปี <u>นับถึงวันปิตรับสมัครของสำนักงาน</u>ข

# ข. สำหรับพนักงานรัฐวิสาหกิจ องค์กรมหาชน และหน่วยงานเอกชน

- จะต้องปฏิบัติงานหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนแล้วไม่น้อยกว่า 1 ปี <u>นับถึงวัน</u> <u>ปิดรับสมัครของสำนักงานฯ</u>
- 2.2 ไม่อยู่ในระหว่างการสมัครขอรับทุนอื่นที่อยู่ในความดูแลของสำนักงานฯ [ทุนประเภท 1 (ข)]
- 2.3 กรณีเคยได้รับทุนประเภท 1 (ข) ไปศึกษา ณ ต่างประเทศ จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 2 ปี (ยกเว้น อาจารย์ในมหาวิทยาลัย หรือสถาบันการศึกษาที่เทียบเท่ามหาวิทยาลัย ต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี และในกรณีที่เคยได้รับทุนไปฝึกอบรม จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี และกรณีที่เคยได้รับทุน สัมมนา/ตูงานที่มีระยะเวลาเกินกว่า 1 เดือน จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี นับถึงวันปิดรับสมัคร ของสำนักงานฯ

- 2.4 กรณีเคยได้รับทุนประเภท 1 (ข) เพื่อศึกษาในประเทศ จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี (ยกเว้น อาจารย์ในมหาวิทยาลัย หรือสถาบันการศึกษาที่เทียบเท่ามหาวิทยาลัยต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 6 เดือน) และในกรณีที่เคยได้รับทุนไปฝึกอบรมและสัมมนาหรือดูงาน จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 6 เดือนและ 3 เดือนตามลำดับ นับถึงวันปิดรับสมัครของสำนักงานฯ
- 2.5 กรณีเคยสละสิทธิ์การสมัครรับทุนที่ดำเนินการผ่านสำนักงานฯ จะต้องสละสิทธิ์มาแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี นับแต่วันที่ที่ยินยอมให้สละสิทธิ์ถึงวันปิดรับสมัครของสำนักงานฯ
- 2.6 กรณีที่เคยได้รับทุนและได้ยุติการรับทุนก่อนที่จะสำเร็จหลักสูตร โดยไม่มีเหตุผลอันสมควรและไม่ได้รับอนุญาต จากสำนักงานฯและส่วนราชการที่เกี่ยวข้อง จะไม่มีสิทธิ์สมัครรับทุนใด ๆ เป็นเวลา 2 ปี นับแต่วันที่ผู้รับทุน ได้ยุติการรับทุนถึงวันปิดรับสมัครของสำนักงานฯ
- 2.7 ต้องมีคุณสมบัติตามที่รัฐบาลและสถาบันของต่างประเทศกำหนดไว้ในสิ่งที่ส่งมาด้วย หมายเลข 1
- 2.8 กรณีที่แหล่งผู้ให้ทุนกำหนดระดับของผู้สมัครรับทุนไว้ ให้ถือเกณฑ์เปรียบเทียบระดับ ดังนี้

- ระดับต้น (Junior Level)

เทียบเท่าข้าราชการระดับ 3 - 4

- ระดับกลาง (Middle Level)

เทียบเท่าข้าราชการระดับ 5 - 6

- ระดับอาวุโส (Senior Level)

เทียบเท่าข้าราชการระดับ 7 - 8

- ระดับบริหาร (Executive Level)

เทียบเท่าข้าราชการระดับ 9 ขึ้นไป

# 3. หลักเกณฑ์การคัดเลือกผู้สมัครขอรับทุน

- 3.1 จำนวนผู้สมัครที่จะได้รับการเสนอชื่อให้แหล่งทุนพิจารณาในขั้นสุดท้ายสำหรับแต่ละหลักสูตร มีจำนวนไม่เกิน...2...ราย
- 3.2 สำนักงานขจะพิจารณาคัดเลือกผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อให้เป็นผู้สมัครรับทุน ตามลำดับดังนี้
  - ก. ผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษตามเกณฑ์ที่สำนักงานฯกำหนด
  - พิจารณาคัดเลือกผู้สมัครที่ผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษตามเกณฑ์ที่กำหนดซึ่งได้คะแนนสูงสุด
     ของแต่ละหน่วยงานที่ได้รับการจัดสรร จำนวน 1 ราย ให้เข้าสมัครรับทุน
  - ค. ในกรณีที่จำนวนผู้สมัครในข้อ ข. มีมากกว่าจำนวนตามที่ระบุในข้อ 3.1 สำนักงานฯจะพิจารณา คัดเลือกเพียงเท่าจำนวนที่ระบุไว้ในข้อ 3.1 โดยเรียงตามลำดับจากคะแนนสูงสุด
  - ง. ในกรณีที่ผู้สมัครจากหน่วยงานอื่นไม่ผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษ สำนักงานฯ จะพิจารณาคัดเลือก ผู้สมัครที่ผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษจากหน่วยงานเดียวกันมากกว่า 1 รายก็ได้ ทั้งนี้ เพื่อให้ครบจำนวน ผู้สมัครที่จะได้รับการเสนอชื่อให้แหล่งทุนพิจารณาตามข้อ 3.1
  - จ. ในกรณีที่มีผู้สมัครผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษตามเกณฑ์ที่กำหนดเพียงรายเดียวหรือมากกว่า แต่มีจำนวน น้อยกว่าที่ระบุไว้ในข้อ 3.1 สำนักงานฯอาจจะพิจารณาคัดเลือกผู้สมัครจากต่างหน่วยงานที่มีผลทดสอบเป็นลำดับ รองลงมา และอยู่ในเกณฑ์ผ่อนผันของสำนักงานฯให้เป็นผู้ได้รับการเสนอชื่อเพื่อให้ครบจำนวนตามข้อ 3.1 ทั้งนี้ ไม่รวมถึงหลักสูตรที่กำหนดหรือเน้นความรู้ความสามารถด้านภาษาอังกฤษของผู้สมัครรับทุนเป็นพิเศษ

# 4. <u>ผลการพิจารณาให้ทุน</u>

เมื่อสำนักงานฯได้เสนอชื่อและใบสมัครของผู้ที่ได้รับการคัดเลือกไปยังแหล่งผู้ให้ทุนแล้ว <u>ผลภารพิจารณา</u> คัดเลือกผู้สมัครเข้ารับทุนในขั้นสุดท้ายขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของแหล่งผู้ให้ทุน

\*\*\*\*\*\*\*\*\*

แบบพิมพ์ทุน 1 สำนักงานความร่วมมือเพื่อ การพัฒนาระหว่างประเทศ

# รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน

ดีครูปถ่าย

(โปรคกรอกรายละเอียคให้ละเอียคและตัวบรรจง)

23		L
iวนที่ 1: แหล่งผู้ให้ทุน	/หลักสูตร	
ŧ.,	•	สำหรับเจ้าหน้าที่สำนักงานความร่วมมือ
	/ระยะเวลา	
		ไค้ตรวจสอบคุณสมบัติขั้นต้นแล้ว
		🗌 มีสิทธิ์สอบ 🗆 ไม่มีสิทธิ์สอบ
่วนที่ 2: สังกัดของผู้	ัสมัครรับทุน	
ชื่อหน่วยงาน (ภาษาไท	าย)	
(ภาษาอังกฤษ)		•••••••••••
ที่อยู่ที่ติดต่อได้		
โทรศัพท์	โทรสาร	โทรศัพท์(บ้าน)
บุคคลที่ผู้สมัครรับทุน:	ประสงค์จะให้คิดต่อในกรณีเร่งค่วน :	ชื่อโทรศัพท์
วนที่ 3: ประวัติส่วน	บุคคลและการศึกษา	
ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว)	)	นามสกุล
		Surname
ชื่อ/นามสกุณดิม (ในก	รณีที่มีการเปลี่ยนชื่อ/นามสกูล)	
นาย/นาง/นางสาว		นามสกุล
Name (Mr./Mrs./Miss)	)	Surname
	•	เคือนพ.ศ)
•	โสค 🔲 สมรส 🗆 อื่นๆ	
	·	
_		
487301600000000000000000000000000000000000		
ละแบบราทสิ่งได้รับลา		ผู้ขอรับทุนการศึกษา)
TO PAT A ENT PORMY	erresitta isauans Ala Ivi (sa 11 jo)	ពី ១០១ ជ ខេត (១) (១៨ )/

ารกลาน พ.ศ.

# ส่วนที่ 4: ประวัติการรับทุน

•			<b>ไระเทศ (เฉพาะ</b> 2 ครั้งสุดท้าย) คือ
. แหล่งผู้ให้ทุน	เพื่อไป 🗌 ศึ	กษา 🗌 ฝึกอบรม 🗆 สัมมา	นา 🗌 คูงาน 🗆 ประชุม
•			•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
ระุหว่างวันที่		น ประเทศ	
. แหล่งผู้ให้ทุน	เพื่อไป 🏻 สึ	กษา 🗆 ฝึกอบรม 🗆สัมมา	มา 🗌 คูงาน 🗎 ประชุบ
สาชาวิชา/หลักสูตร	••••••	·	•••••
ระหว่างวันที่	•••••	ขาประเทศ	
เลกเหนือลากการสนัดร	รับทุนครั้งนี้ อยู่ในระหว่าง	การสบัตรรับพบตากกาล้ว	การ/รัสงเวลลื่งเหรือไป
องแกนอง กกรรณมกร ] ไม่อยู่ระหว่างการสมั		แบบสมบารกปุ่หส แเกษม	111/1រីក ខេត្តអស់១០ <del>ប</del> ោ
•	•		
า คดีวะผวเหมรายหม	าวกมีห	*************************	***************************************
			**************************************
นที่ 5: ประวัติการทำงา	น (อดีตแฉะปัจจุบัน)		
ตำแหน่ง	ระชะเวลา	หน่วยงาน	หน้าที่ความรับผิดชอบ
71 IM 11 IV	(วัน/เดือน/ปี)		114111111111111111111111111111111111111
	}		
•			
<del></del>			``
ข้าพเจ้าขอรับรองว่า <b>จ้</b> า	พเจ้าเป็นผู้มีกณชมบัติตรง	ตามคณสมบัติของผัสมั <i>ก</i>	รรับทุนที่สำนักงานความร่วมมือ
	• •	•	บพิมพ์นี้ลูกต้องและเป็นความจริง
			พเจ้าเป็นผู้ชาดคุณสมบัติในการ
ครรับทุนครั้งนี้			
		(องชื่อผู้ชมัครรับ	ฎน)

(.....)